FLEX

Ersatzteilliste
Spare Parts List
Liste des pièces de rechange

FLEX S 36

297.003 FLEX S 36 *EUR

01 2002

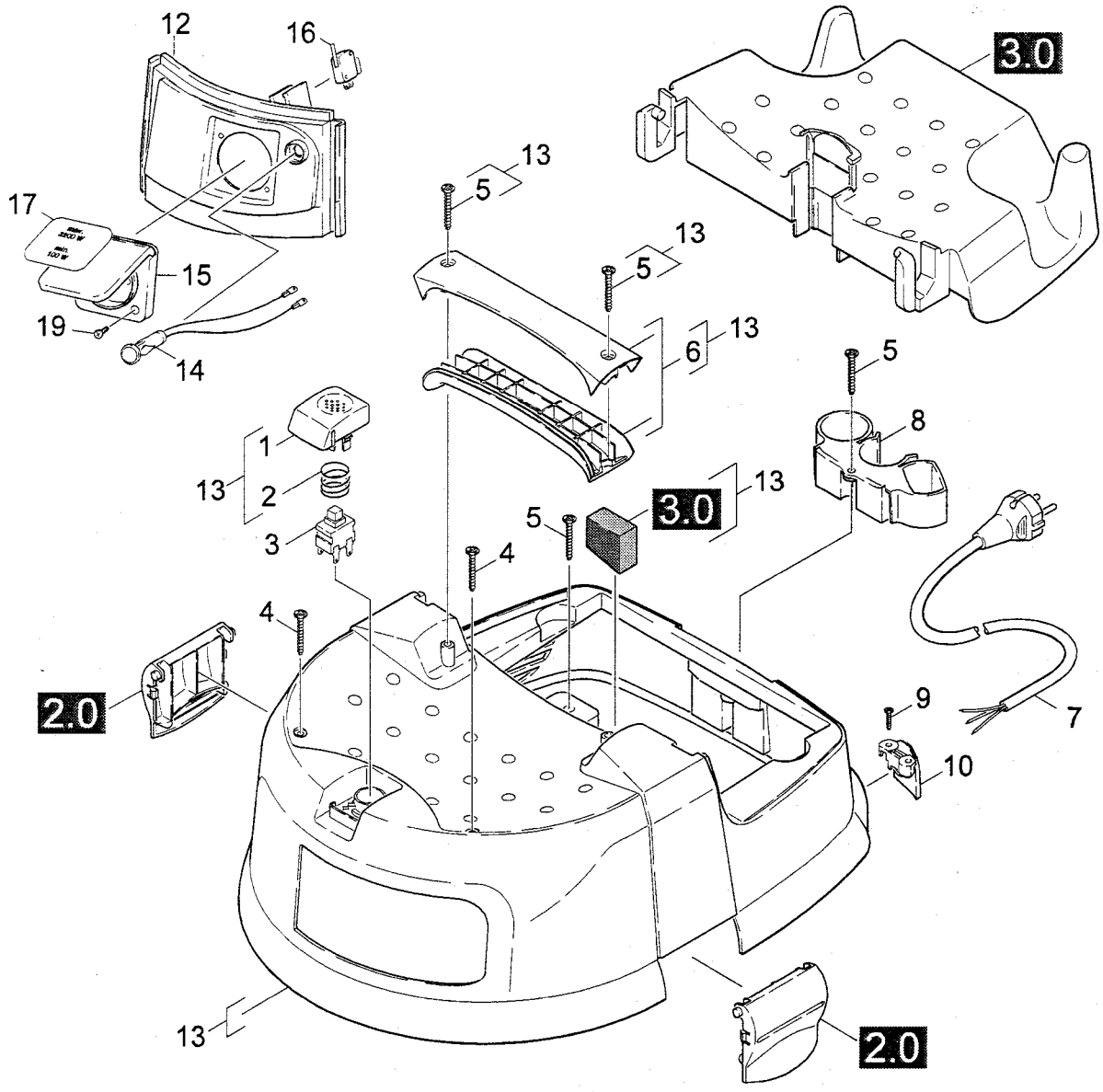
F2002292
5.958-956.0

GRUPPE: 1.0 HAUBE-EINZELTEILE
GROUP: 1.0 COVER-COMP. PARTS
GROUPPE: 1.0 CAPOT-PIECES DETACHEE

GRUPPE: 1.0 HAUBE-EINZELTEILE
GROUP: 1.0 COVER-COMP. PARTS
GROUPPE: 1.0 CAPOT-PIECES DETACHEE

B1

FLEX S 36



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 1.0 HAUBE-EINZELTEILE
GROUP: 1.0 COVER-COMP. PARTS
GROUPPE: 1.0 CAPOT-PIECES DETACHEE

C1

FLEX S 36

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	TASTER OEM / CALIPERS / BOUTON POUSSOIR	297.453	1
2	FEDER SCHALTER OEM / SPRING / RESSORT	297.461	1
3	SCHALTER / SWITCH / INTERRUPTEUR	297.488	1
4	SCHRAUBE 5 X100 / SCREW / VIS	297.496	2
5	SCHRAUBE 5 X 50 / SCREW / VIS	297.518	4
6	GRIFF KPL. OEM / HANDLE / POIGNEE	297.526	1
7	KABEL MIT STECKER / CABLE / CABLE	297.534	1
8	HALTER ZUBEHOER / BRACKET / FIXATION	297.542	1
9	SCHRAUBE 4 X 16 / SCREW / VIS	297.550	3
10	ZUGENTLASTUNG / PULL RELIEF / DECHARGE DETRACTION	297.569	1
12	INSTRUMENTENTAFEL / CONTROL PANEL / TABLEAU DE BORD	297.577	1
13	HAUBE KPL. OEM / COVER / CAPOT	297.585	1
14	SIGNALLEUCHTE GRUEN / PILOT LAMP / LAMPE TEMOIN	297.593	1
15	STECKDOSE *EUROPA / SOCKET / PRISE DE COURANT	297.607	1
16	MIKROSCHALTER / MICRO SWITCH / MICRORUPTEUR	297.615	1
17	SCHILD (2200 W) / DECAL / PLAQUE	297.623	1
19	SCHRAUBE 3,5X 12 / SCREW / VIS	297.631	2

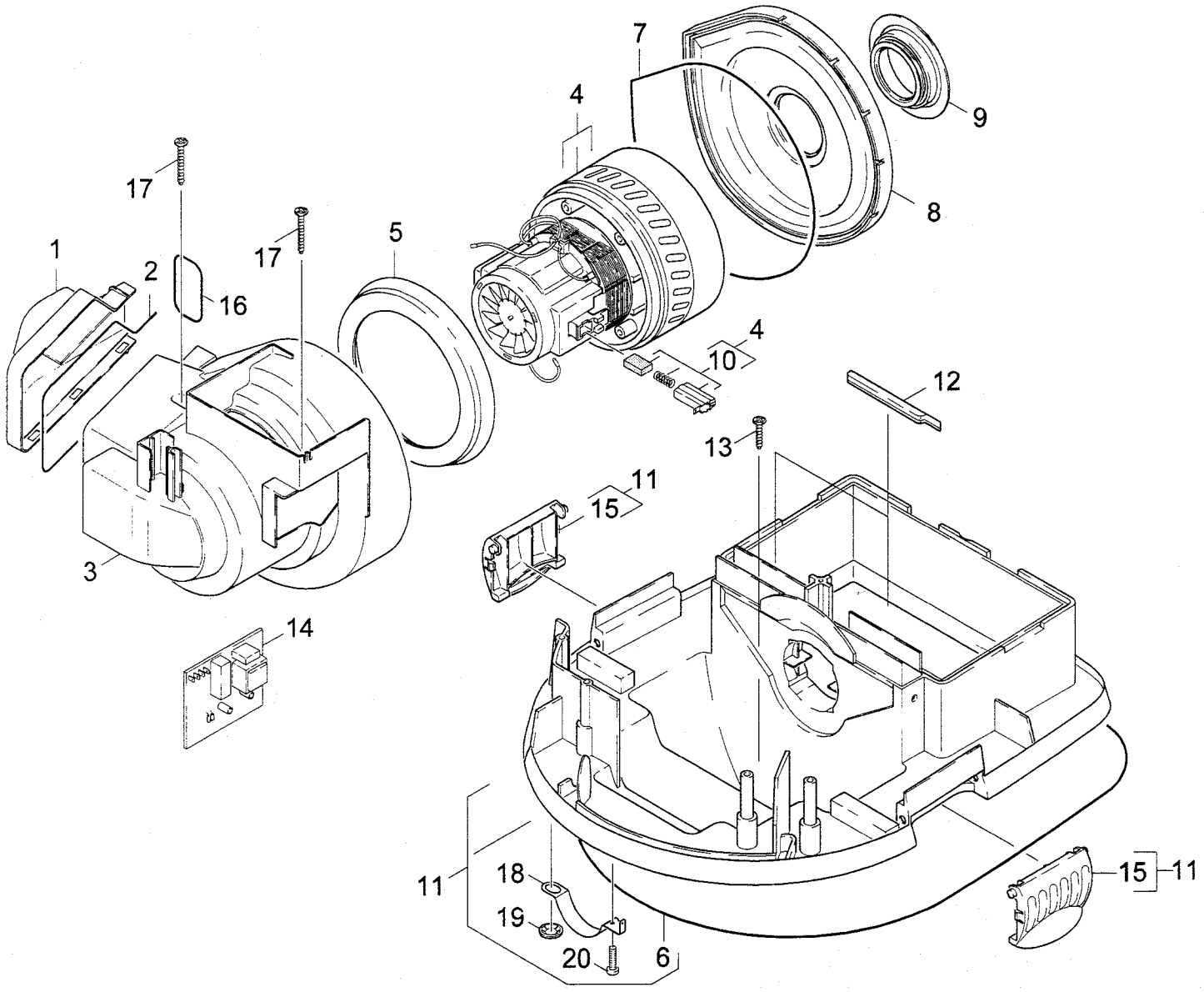
"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 2.0 TURBINE U. GEHAEUSE
GROUP: 2.0 VACUUM MOTOR
GROUPPE: 2.0 TURBINE

GRUPPE: 2.0 TURBINE U. GEHAEUSE
GROUP: 2.0 VACUUM MOTOR
GROUPPE: 2.0 TURBINE

B2

FLEX S 36



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 2.0 **TURBINE U. GEHAEUSE**
GROUP: 2.0 **VACUUM MOTOR**
GROUPPE: 2.0 **TURBINE**

C2

FLEX S 36

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	DECKEL ARBEITSLUFT / COVER / COUVERCLE	297.801	1
2	MOOSGUMMI / CELLULAR RUBBER / CAOUTCH. CELLUL.	297.828	1
3	GEHAEUSE TURBINE / HOUSING / BOITIER	297.836	1
4	SAUGTURBINE / VACUUM MOTOR / TURBINE D'ASPIRATION	297.844	1
5	DICHTUNG / SEAL / BOURRAGE	297.852	1
6	MOOSGUMMISCHNUR D6 / CELLULAR RUBBER CORD / CORDON EN CAOUTCHOUC CELL	297.860	1
7	MOOSGUMMI / CELLULAR RUBBER / CAOUTCH. CELLUL.	297.879	1
8	DECKEL TURBINE / COVER / COUVERCLE	297.887	1
9	DICHTUNG TURBINE / SEAL / BOURRAGE	297.895	1
10	KOHLEBUERSTEN / CARBON BRUSHES / BRUSHES	279.161	1
11	GEHAEUSE KPL. OEM / HOUSING / BOITIER	297.917	1
12	FORMTEIL / MOULDED PART / PREFORME	297.925	2
13	SCHRAUBE 5 X 16 / SCREW / VIS	297.933	2
14	SCHALTELEKTRONIK / ELECTRONICS / PLATINE ELECTR.	297.941	1
15	VERSCHLUSSLASCHE / LOCKING STRAP / PATTE DE FERMETURE	297.968	2
16	MOOSGUMMISCHNUR D5 / CELLULAR RUBBER CORD / CORDON EN CAOUTCHOUC CELL	297.976	1
17	SCHRAUBE 5 X 50 / SCREW / VIS	297.984	2
18	FEDER EL. LEITEND / SPRING / RESSORT	297.992	1
19	SICHERUNGSSCHEIBE / LOCK WASHER / RONDELLE D'ARRET	298.018	1
20	SCHRAUBE 4 X 16 / SCREW / VIS	297.550	1

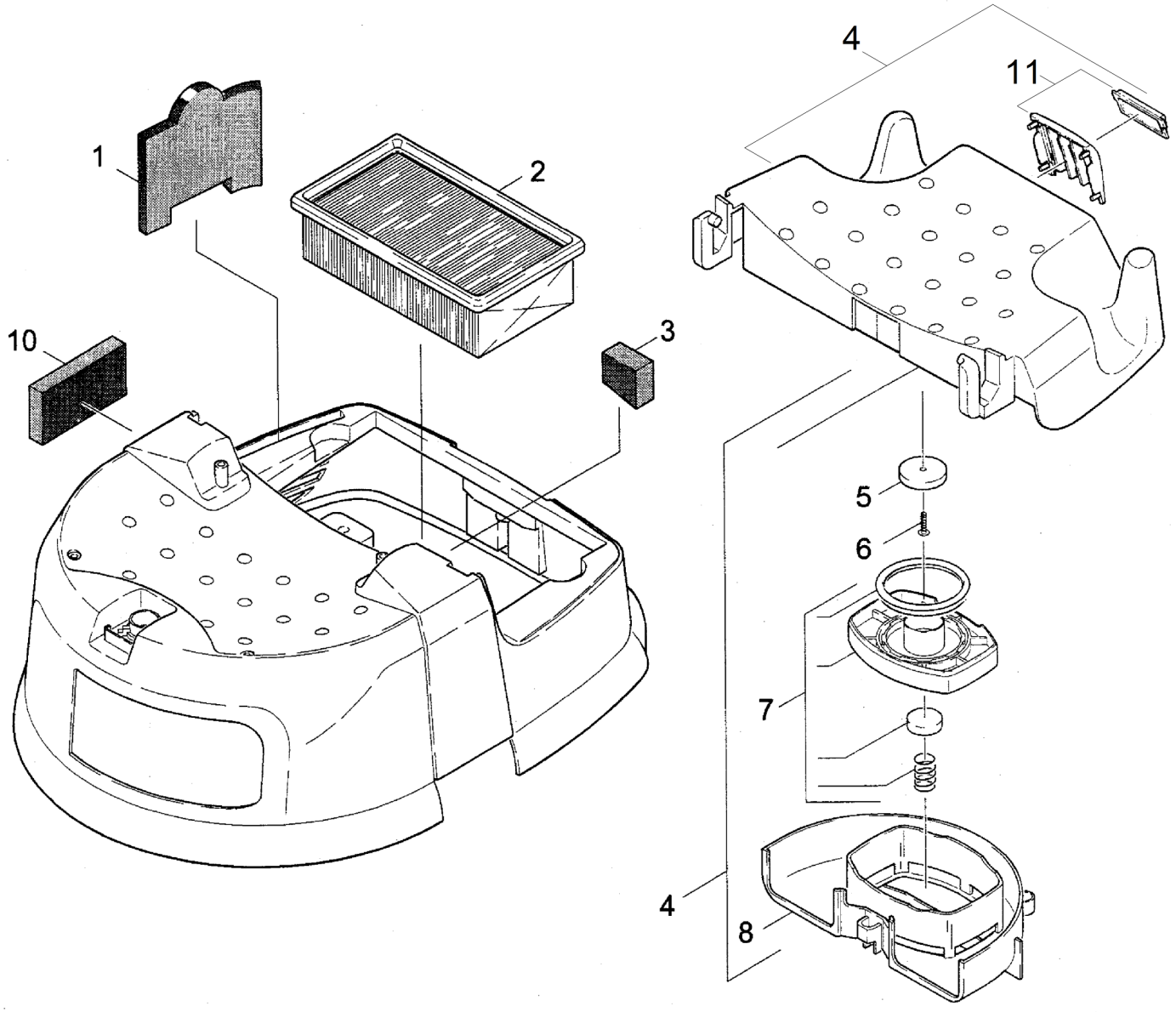
"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 3.0 FILTER
GROUP: 3.0 FILTER
GROUPPE: 3.0 FILTRE

GRUPPE: 3.0 FILTER
GROUP: 3.0 FILTER
GROUPPE: 3.0 FILTRE

B3

FLEX S 36



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 3.0 FILTER
GROUP: 3.0 FILTER
GROUPE: 3.0 FILTRE

C3

FLEX S 36

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	FILTER ARB.L.3ST.N. / FILTER / FILTRE	305.766	1
2	FLACHFILTER NEUTRAL / FLAT FILTER / FILTRE PLAT	296.945	1
3	FILTER / FILTER / FILTRE	298.042	1
4	FILTERDECKEL KPL. / FILTER COVER / CUVERCLE DE FILTRE	298.050	1
5	SCHEIBE GEGENMAGNET / WASHER / RONDELLE	298.069	1
6	SCHRAUBE 4 X 16 / SCREW / VIS	297.550	4
7	ET-SET 1200W / SPARE PARTS SET / JEU DE PIECES DECHANGE	298.220	1
8	PLATTE / PLATE / PLAQUE	298.093	1
10	FILTER KUEHLLU. EIN / FILTER / FILTRE	298.115	1
11	DECKEL RUECKSP. OEM / COVER / COUVERCLE + SCHIEBER PFC / BOLT / VERROU	298.271	1

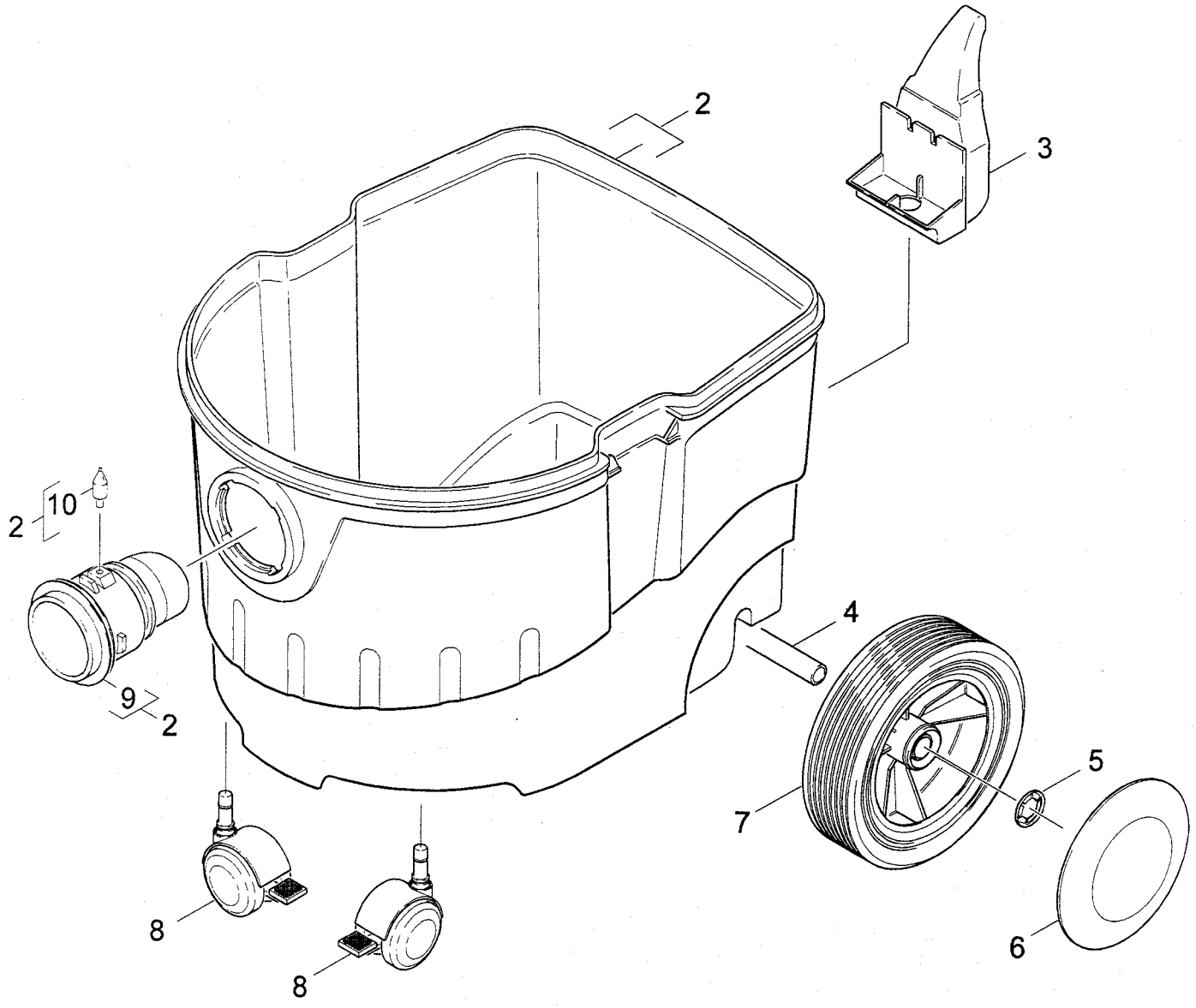
"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 4.0 BEHAELTER-EINZELTEI
GROUP: 4.0 TANK-PIECE PARTS
GROUPPE: 4.0 BAC-PIECES CONSTITUANTES

GRUPPE: 4.0 BEHAELTER-EINZELTEI
GROUP: 4.0 TANK-PIECE PARTS
GROUPE: 4.0 BAC-PIECES CONSTITUANTES

B4

FLEX S 36



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
2	BEHAELTER KPL. ROT / TANK / BAC	298.131	1
3	HALTER BODENDUESE / BRACKET / FIXATION	298.158	1
4	ACHSE / AXLE / ESSIEU	298.166	1
5	SICHERUNGSSCHEIBE / LOCK WASHER / RONDELLE D'ARRET	298.174	2
6	RADKAPPE / WHEEL CAB / ENJOLIVEUR	298.182	2
7	RAD D 180 / WHEEL / ROUE	298.190	2
8	DOPPELLENKROLLE / DOUBLE CASTOR / GALET DE DIR.	298.204	2
9	SAUGANSCHLUSS EL. / SUCTION CONNECTION / RACCORD D'ASPIRATION	298.212	1
10	BOLZEN EL. LEITEND / BOLT / BOULON	298.298	1

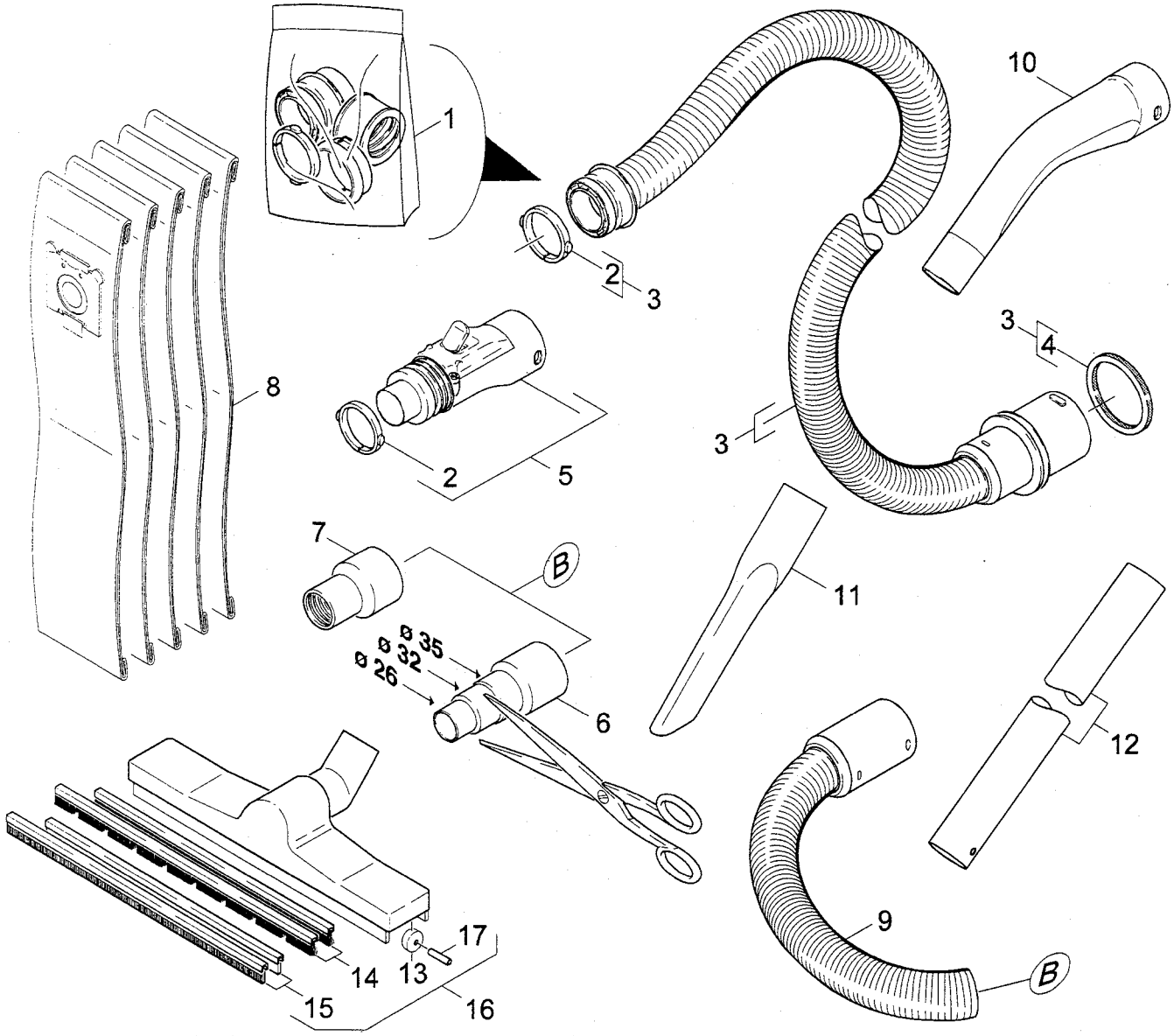
"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

GRUPPE: 5.0 ZUBEHOER
GROUP: 5.0 ACCESSORIES
GROUPPE: 5.0 ACCESSOIRES

GRUPPE: 5.0 ZUBEHOER
GROUP: 5.0 ACCESSORIES
GROUPPE: 5.0 ACCESSOIRES

B5

FLEX S 36



Symbolbeschreibung siehe M16 / symbol description see M16 / désignation de système voir M16 /

GRUPPE: 5.0 ZUBEHOER
GROUP: 5.0 ACCESSORIES
GROUPPE: 5.0 ACCESSOIRES

C5

FLEX S 36

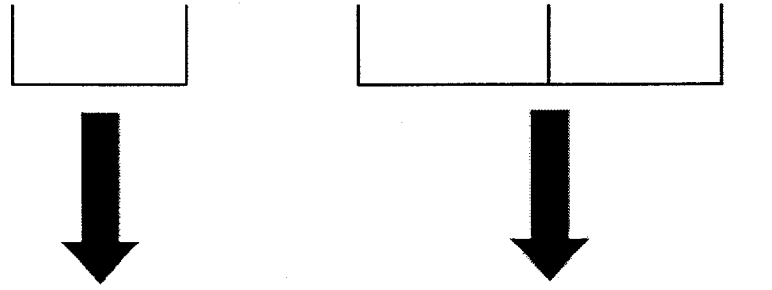
POS. ITM. POS.	BENNENNUNG DESCRIPTION DESIGNATION	TEILE-NR. PART-NO. NO.PIECE	STCK QTY. NBR.
1	ABS SCHLAUCHKUPPL. / ADD-ON KIT / KIT PORTEE	296.988	1
2	SPANNRING / TENSION RING / ANNEAU TENDEUR	298.247	2
3	SAUGSCHLAUCH C35 / SUCTION HOSE / FLEXIBLE D'ASPIRATION	299.782	1
4	MOOSGUMMISCHNUR / CELLULAR RUBBER CORD / CORDON EN CAOUTCHOUC CELL	298.239	1
5	GEHAEUSE MODUL C35 / HOUSING / BOITIER	298.255	1
6	VERBINDUNGSMUFFE / ADAPTER / BOITE DE JONCTION	259.827	1
7	VERBINDUNGSMUFFE / ADAPTER / BOITE DE JONCTION	251.847	1
8	FILTERTUETE 5 ST. / FILTER BAG / SACHET	296.961	1
9	SAUGSCHLAUCH DN35 / SUCTION HOSE / FLEXIBLE D'ASPIRATION	296.953	1
10	KRUEMMER / ELBOW / COUDE	297.038	1
11	FUGENDUESE DN 35 / CREVICE TOOL / SUCEUR POUR FENTES	259.627	1
12	SAUGROHR DN35 / SUCTION TUBE / TUYAU D'ASPIRATION	300.691	2
13	LAUFROLLE / ROLLER / GALET DE ROULEMENT	300.667	2
14	BUERSTENLEISTENSET / BRUSH SET / JEU DE BROSSES	300.675	1
15	SAUGLEISTENSET / SAUGLEISTENSET / SAUGLEISTENSET	300.683	1
16	BODENDUESE DN35 / FLOOR TOOL / SUCEUR	300.659	1
17	ACHSE / AXLE / ESSIEU	304.205	2

"=> xxxxxx" = bis Werknummer / up to serial No. / jusqu' au No. de fabr. / "xxxxxx =>" = ab Werknummer / from serial No. / a partir du No. de fabr. /

Bestellhinweis

Bei Ihrer Bestellung sind unbedingt anzugeben :

1.	2.	3.	4.	5.
Gerätetyp Machine model Type d´appareils	Herstell-Nr. Serial-No. No. de série	Benennung Description Désignation	Teile-Nr. Part No. Référence	Stückzahl Piece No. Quantité



siehe Typenschild
see name-plate
voir plaque signalétique

siehe Ersatzteilliste
see spare parts list
voir liste des piéces de rechange

- Die Ersatzteile, welche als Meterware geliefert werden, sind auf Einbaulänge selbst zu kürzen. Ebenso sind die Stückzahlen in den jeweiligen Gruppen als Mindestbestellmengen = 1m angegeben und können je nach Bedarf auf weitere volle Meterzahlen erhöht und bestellt werden.
- Spare Parts which are delivered as cut goods have to be shortened to installation length. The quotation of quantity in each group refers to the minimum order quantity = 1m and may be ordered and raised to further full metre-values according to demand
- Les pièces de rechange qui sont livrées comme marchandise au métre sont á raccourcir selon la longueur d´installation. Les indications de quantité dans chaque group se refèrent à des valeurs de métre de plus.
- Diese Ersatzteilliste erscheint in gedruckter Form sowie als Mikrofiche. Bei Querverweisen bezieht sich die Angabe "Seitenzahl" auf die gedruckte Ersatzteilliste und die Angabe "Bildtafel" auf die Mikrofilmausgabe.
- This spare parts list is published both in printed form and as a microfiche. In the cross-references, "page number" refers to the printed spare parts list and "display table" to the microfilm edition.
- Cette liste de pièces de rechange est aussi bien imprimée que publiée sous forme de microfiche. Les indications transversales renvoient au "numéro de page" sur la liste imprimée des pièces de rechange et à la "planche" sur la microfiche.

Bitte beachten Sie, daß der Teileumfang dieser Ersatzteilliste nicht unbedingt dem Lieferumfang Ihres Geräte enspricht.

For your information: It could be that certain parts quoted in this spare parts list were not included with the machine delivery.

Pour votre information: il se peut que certaines pièces détacheèes mentionnées sur la liste ne vous aient pas été livrées avec l´appareil.

Die in dieser Ersatzteilliste nicht aufgeführten Einzelteile, bestellen Sie bitte direkt beim Vertragskundendienst des jeweiligen Herstellers.

Please order the individual parts not included in this assembly directly with the contract aftersales service of the manufacturer in question.

Veuillez s´il vous plaît, commander les pièces détachées qui ne sont indiquées dans notre liste des pièces détachées, directement auprès du service après-vente des fabricants en question.

Bei Bestellung von lackierten Teilen, welche in der Ersatzteilliste nicht in verschiedenen Farben ausgewiesen sind, ist zusätzlich die Farbnummer oder Farbe mit anzugeben. Diese finden Sie auf dem Typenschild oder Farbschild Ihres Gerätes.

Upon ordering of varnished parts which are not mentioned in the spare parts list as parts with different colors, kindly additionally mention the number of the color. It can be seen on the type plate of the color plate of your machine.

Commandant des parts vernissès qui ne sont pas mentionnés comme parts avec une couleur différente dans la liste des piéces détachées, veuillez mentionner de plus le numéro de la couleur. Il se trouve sur la plaque signalétique ou la plaque de couleur de votre machine.

Auflistungen von Einzelteilen bei Ersatzteil - u. Pumpensets sind in der Reihe "16" einzusehen, bzw. direkt unter dem entprechenden Set aufgelistet.

Listings of single parts upon spare parts kits and pump kits can be seen in row "16" or directly listed below the corresponding kit.
Des établissements des piéces dètachées en ce qui concerne les kits des pièces de rechange et les kits de pompes, peuvent être vus á la ligne "16" ou ils sont répertoirés directement au-dessours du jeu correspondant.

Technische Änderungen im Rahmen der Weiterentwicklung sowie das Recht der ausschließlichen Auswertung unseres geistigen Eigentums behalten wir uns vor. Vervielfältigung und Nachdruck nur mit Genehmigung und Urheberhinweis möglich.

We reserve the right to make technical changes in the course of development work and the right to make exclusive use of our intellectual property. This spare parts list may be duplicated or reprinted only with our approval and with acknowledgement of our copyright.

Nous nous réservons le droit de toutes modifications techniques dans le cadre du perfectionnement des mises au point ainsi que le droit de la mise en valeur exclusive de notre propriété intellectuelle. Polycopie et reproduction exclusivement aprés accord et avec mention de l´auteur.

INDEX

M16

FLEX S 36

GRUPPE: 1.0 HAUBE-EINZELTEILE GROUP: 1.0 COVER-COMP. PARTS GROUPPE: 1.0 CAPOT-PIECES DETACHEE		A1-C1
GRUPPE: 2.0 TURBINE U. GEHAEUSE GROUP: 2.0 VACUUM MOTOR GROUPPE: 2.0 TURBINE		A2-C2
GRUPPE: 3.0 FILTER GROUP: 3.0 FILTER GROUPPE: 3.0 FILTRE		A3-C3
GRUPPE: 4.0 BEHAELTER-EINZELTEI GROUP: 4.0 TANK-PIECE PARTS GROUPPE: 4.0 BAC-PIECES CONSTITUANTES		A4-C4
GRUPPE: 5.0 ZUBEHOER GROUP: 5.0 ACCESSORIES GROUPPE: 5.0 ACCESSOIRES		A5-C5

1 BEISPIEL: VERSION 1
EXAMPLE: VERSION 1
EXEMPLE: VERSION 1

3.0 BEISPIEL: SIEHE IN GRUPPE 3
EXAMPLE: SEE IN GROUP 3
EXEMPLE: VOIR EN GROUPE 3

WICHTIGER HINWEIS
IMPORTANT REMARK
REMARCAQUAGE IMPORTANT

GRUPPE 1-16 = MIKROFILM 1 GRUPPE 17-32 = MIKROFILM 2
GROUP 1-16 = MICROFICHE 1 GROUP 17-32 = MICROFICHE 2
GROUPE 1-16 = MICROFICHE 1 GROUPE 17-32 = MICROFICHE 2

BESTELLHINWEIS SIEHE M15
EXAMPLE ORDER SEE M15
EXEMPLE DE COMMANDE VOIR M15

VARIANTENÜBERSICHT SIEHE L16
VARIANTS SURVEY SEE L16
VUE D'ENSEMBLE DE VARIANTS VOIR L16